

ÖSD B2 · Schriftliche Prüfung

Lösungen und Durchführung

Lesen und Hören: je 20 Punkte. Schreiben: zweimal 15 Punkte. Die offenen Ergänzungen und die Hörmatrix werden mit den veröffentlichten Umrechnungstabellen bewertet. Zusätzliche grammatisch und inhaltlich richtige freie Antworten sind möglich; die Beispielschlüssel sind nicht abschließend.

Aufgabe

The original response meaningfully covers the supplied demands in sufficient detail.

schreiben.1

Communicative and sociolinguistic fit

Appropriate register and genre for the actual reader and purpose; email conventions for task 1, public informative argument for task 2.

schreiben.1

Coherent organisation

Logical progression and linked, internally coherent ideas.

schreiben.1

Lexical range and precision

Appropriate, precise and varied wording.

schreiben.1

Grammar, spelling and punctuation

Control of morphology, syntax, spelling and punctuation; only written evidence is used.

schreiben.1

Aufgabe

The original response meaningfully covers the supplied demands in sufficient detail.

schreiben.2

Communicative and sociolinguistic fit

Appropriate register and genre for the actual reader and purpose; email conventions for task 1, public informative argument for task 2.

schreiben.2

Coherent organisation

Logical progression and linked, internally coherent ideas.

schreiben.2

Lexical range and precision

Appropriate, precise and varied wording.

schreiben.2

Grammar, spelling and punctuation

Control of morphology, syntax, spelling and punctuation; only written evidence is used.

schreiben.2

Text length condition

Only task 2 has the explicit public less-than-half-length zero condition.

schreiben.2



Lesen Aufgabe 1

1: B

B passt: Zu Hause erhalten manche Jugendliche Hilfe von Eltern oder Nachhilfe, andere bleiben mit Schwierigkeiten allein. Die betreuten Lernzeiten bieten Unterstützung durch Lehrkräfte, damit das Verständnis weniger von den Möglichkeiten der Familie abhängt.

2: A

A passt: Zunächst bearbeiten alle dasselbe Aufgabenpaket. Erst nach dessen Abschluss dürfen die Jugendlichen selbst entscheiden, welche Inhalte sie anschließend üben.

3: C

C passt: Anfangs verursachten die Auswahl der Aufgaben, die Erstellung von Hilfekarten und die Absprachen zusätzliche Arbeit. Inzwischen erleichtern gemeinsame Materialien und geklärte Zuständigkeiten Nora Berg die Unterrichtsplanung.

4: A

A passt: Kern möchte in festen Abständen erfahren, was sein Sohn sicher beherrscht und wobei er noch Unterstützung braucht. Seine Bitte betrifft die Lernfortschritte seines eigenen Kindes.

5: B

B passt: Vor einer Ausweitung will das Kollegium Arbeitsproben durchsehen und mit den Jugendlichen sprechen. Dabei prüft es, wie selbstständig Lernende und Jugendliche mit häufigem Anleitungsbedarf zurechtkommen.

Lesen Aufgabe 2

1: G

G passt: Die Beschäftigten möchten auf das Auto verzichten, doch bisher passen die Buszeiten nicht zu ihren Schichten. Abgestimmte Verbindungen und ein berücksichtigter Bahnanschluss sollen den klimafreundlichen Arbeitsweg im Alltag ermöglichen.

Nun haben die ansässigen Betriebe ihre Schichtpläne mit dem Verkehrsunternehmen abgestimmt. Künftig erreicht ein zusätzlicher Bus das Gebiet vor Arbeitsbeginn; abends wartet eine Verbindung bis nach Schichtende.

2: C

C passt: Das Publikum stimmt während der Aufführung über den weiteren Verlauf der Geschichte ab. Seine Entscheidungen bestimmen die gespielten Szenen und beeinflussen das Ende des aktuellen Stücks, nicht das künftige Theaterprogramm.

Wie die Geschichte weitergeht, liegt an mehreren Stellen des Abends in den Händen der Zuschauer. Soll die Hauptfigur ihren Mitreisenden vertrauen oder auf eigene Faust nachforschen? Sobald das Licht im Saal angeht, wird per Handzeichen abgestimmt.

3: I

I passt: Fehlende Ersatzteile verzögern die Reparaturen, während einzelne Bestellungen hohe Versandkosten verursachen. Die Reparaturgruppen bündeln deshalb ihren Bedarf, bestellen gemeinsam und verteilen die Teile, damit sie an den Geräten weiterarbeiten können.

Deshalb haben sich mehrere Reparaturgruppen aus der Umgebung zusammengeschlossen. Sie tragen ihren Bedarf in eine gemeinsame Liste ein; eine Gruppe bündelt die Bestellungen und übernimmt die Lieferung. Beim monatlichen Treffen werden die Teile nach Bestellnummern verteilt.

4: B

B passt: Das digitale Arbeitsbuch dokumentiert die Anfragen und schafft Überblick. Welche Anfrage Vorrang hat und wer Rückfragen übernimmt, müssen die beiden Beschäftigten jedoch persönlich miteinander vereinbaren.

Beide Vorgänge waren vollständig dokumentiert. Offen blieb jedoch, welchem Kunden zuerst ein verbindliches Angebot gemacht werden sollte. Erst im Gespräch legten die beiden die Reihenfolge fest und vereinbarten, wer die jeweiligen Rückfragen übernimmt.

5: F

F passt: Die Fotos sind bereits digitalisiert, doch Angaben zu abgebildeten Orten, Anlässen und Aufnahmezeiten fehlen teilweise. Erinnerungen und Unterlagen der Einwohner helfen dem Archiv, diese Informationen zu ergänzen.

Bei einem Foto mit geschmückten Fahrrädern erkannte eine Besucherin den Hof ihres ehemaligen Ausbildungsbetriebs. Sie erinnerte sich an einen Umzug zum Betriebsjubiläum und brachte das damalige Festprogramm mit. Damit ließ sich auch das Aufnahmejahr näher bestimmen.

Lesen Aufgabe 3

1: ück.

Adding ück completes zurück. The separated verb kehren ... zurück describes the couple's return to Lindenfels.

Lea Winter und Tom Berger kehren nach Lindenfels zur

2: ren

Adding ren forms Jahren. Nach sechs Jahren im Ausland identifies the completed period abroad and requires the dative plural.

Dort ordnen sie ihr gemeinsames Leben nach sechs Jah

3: aus

Aus Heimweh expresses the emotional reason for the decision. Nicht allein indicates that proximity to Lea's parents supplies an additional reason.

im Ausland neu. Der Entschluss fiel nicht allein

4: he

Adding he forms Nähe. Die Nähe zu ihren Eltern describes the geographical proximity that Lea values.

Heimweh: Besonders wichtig ist Lea inzwischen die Nä

5: den

Adding den forms werden. Alte Konflikte werden ... gelöst is a present passive construction with a plural subject.

zu ihren Eltern. Doch alte Konflikte in der Familie wer

6: nis

Adding nis forms Verhältnis. Das Verhältnis zu Leas Bruder names the family relationship described as strained.

nicht einfach durch den Umzug gelöst. Das Verhält

7: ihm

Mit ihm uses the dative required by mit. Ihm refers to Lea's brother, with whom she discussed the strained relationship.

zu Leas Bruder war belastet. Deshalb hat sie mit

8: vor

Bereits vor dem Umzug places the telephone conversation before the move. Noch aus dem Ausland establishes that sequence independently of the missing preposition.

noch aus dem Ausland telefoniert, also bereits

9: ung

Adding ung forms Vereinbarung. Eine klare Vereinbarung names the visiting arrangement explained in the following clause.

dem Umzug. Für Besuche gilt nun eine klare Vereinbar

10: tig

Adding tig forms gegenseitig. Sich gegenseitig vorher Bescheid geben means that each sibling informs the other before visiting.

zwischen den Geschwistern: Sie wollen sich gegensei

11: als

Schwieriger als erwartet compares the actual difficulty of finding a flat with the couple's expectations. Als introduces that comparison.

vorher Bescheid geben. Die Wohnungssuche war schwieriger

12: ten

Adding ten forms Mieten. Die Mieten lagen über ihrem Budget identifies the rents as exceeding the couple's budget.

erwartet, denn bei allen besichtigten Wohnungen lagen die Mie

13: zur

Eine Wohnung steht ihnen zur Verfügung states that a flat is currently available to them. Zur completes the conventional availability expression.

über ihrem Budget. Jetzt steht ihnen eine Wohnung

14: bis

Bis Ende November gives the deadline for leaving the currently available flat. Spätestens Ende November is also a valid longer restoration expressing that deadline.

Verfügung. Sie müssen dort wieder ausziehen, und zwar

15: bar

Adding bar forms sichtbar. Sichtbar zuversichtlicher describes an observable increase in Tom's confidence. Sichtlich zuversichtlicher is an equally valid longer completion.

Ende November. Trotz dieser Unsicherheit wirkt Tom sicht

16: zu

Erlaubt ihm, von dort aus zu arbeiten expresses permission to work from the new location. Zu introduces the infinitival complement.

zuversichtlicher: Sein Arbeitgeber erlaubt ihm, von dort aus

17: bar

Adding bar forms erreichbar. Zu den vereinbarten Zeiten erreichbar bleibt means that Tom must remain available for contact during the agreed hours.

arbeiten, solange er zu den vereinbarten Zeiten erreich

18: ein.

Lea lebt sich ... ein uses the separable reflexive verb sich einleben. It describes Lea becoming accustomed to everyday life after her initial doubts.

bleibt. Auch Lea lebt sich nach anfänglichen Zweifeln

19: Neu-

Neu joins anfang on the following line to form Neuanfang. The contrast with familiar streets and the need for new routines support the meaning of a fresh start.

Sie kennt die Straßen, doch die Rückkehr ist ein

20: n.

Adding n to entwickel forms entwickeln. The modal müssen requires this infinitive in müssen sie neue Routinen entwickeln.

anfang. Gemeinsam müssen sie neue Routinen entwickel

Lesen Aufgabe 4

1: Ihnen

The expression 'jemandem zur Seite stehen' requires a dative recipient. Formal address establishes the readers as 'Ihnen'.

mit praktischen Tipps zur Seite.

2: in

The conventional expression uses 'in' with the accusative noun phrase 'den Mittelpunkt'.

In unserem neuen Gartenkurs stellen wir sparsames Gießen

3: für

'Für' introduces the people for whom the workshop is suitable.

Menschen ohne Gartenerfahrung geeignet.

4: sich

The reflexive pronoun 'sich' refers to the formally addressed visitors; the beds are the accusative object.

zunächst unsere unterschiedlich bepflanzten Beete an.

5: sondern

'Sondern' completes the additive construction 'nicht nur ..., sondern ... auch', connecting observation with practical participation.

Sie probieren die Bewässerung auch selbst aus.

6: der

'Der' marks the genitive plural group from which one system is selected.

einfachsten Systeme aus unserem Sortiment.

7: zum

'Zum Mitnehmen' states that participants can take the printed guide home.

Mitnehmen bereit, damit Sie die einzelnen Schritte zu Hause nachvollziehen können.

8: Anmeldung

Entering contact details and selecting a date establishes the registration procedure. The feminine noun names the action that secures a place.

Tragen Sie vor Ihrem Besuch online Ihre Kontaktdaten ein und wählen Sie einen Termin.

9: zu

'Zu' introduces the infinitive 'stellen' in the complement describing the opportunity.

Zum Abschluss haben Sie die Möglichkeit, persönliche Fragen

10: unter

Both 'unter der Rubrik' and 'in der Rubrik' locate the dates and registration information in the website section.

Termine und Hinweise zur Anmeldung finden Sie auf unserer Website

Hören Aufgabe 1

Mann, Moderator: Abschnitt 1.

Mann, Moderator: Willkommen zu unserer Sendung über Reiseziele in der Region. Heute geht es nach Quellenried. Zum Kurort gehören Behandlungen und längere Aufenthalte schon lange dazu. Nun gibt es dort ein neues Wochenendangebot. Darüber spreche ich mit Nora Berg, der Leiterin der Touristeninformation. Frau Berg, wen möchten Sie damit erreichen?

Frau, Nora Berg: Wir denken vor allem an Erwachsene, die am Freitag ihren Arbeitsalltag hinter sich lassen und am Sonntag erholt zurückfahren möchten. Sie können baden, spazieren gehen oder eine Veranstaltung besuchen und stellen sich daraus ihr Wochenende zusammen. Für unsere Gäste, die mehrere Wochen zur Behandlung bleiben, bestehen die gewohnten Angebote weiter.

Mann, Moderator: Was schätzen Sie selbst an einem Wochenende hier?

Frau, Nora Berg: Dass ich kaum überlegen muss, wie ich von einem Ort zum nächsten komme. Vom Bad bin ich zu Fuß gleich im Park, und am anderen Ende liegen der Konzertsaal und das kleine Theater. Ich kann also nach dem Baden noch spontan eine Vorstellung besuchen. Dieses ständige Organisieren von Fahrten fällt weg. Gerade wenn man wenig Zeit hat, finde ich das angenehm.

Mann, Moderator: Im Veranstaltungskalender stehen auch regelmäßige Abendkonzerte.

Frau, Nora Berg: Ja, Musikerinnen und Musiker aus Quellenried hatten uns erzählt, dass ihnen eine Gelegenheit fehlte, regelmäßig vor Publikum zu spielen. Daraus entstand die Konzertreihe. Als sie schon einige Monate lief, begannen die Geschäfte im Zentrum, abends früher zu schließen. Dadurch wirkt die Innenstadt heute vor den Konzerten etwas ruhiger. Der Anstoß für die Reihe kam aber aus der örtlichen Musikszene.

Mann, Moderator: Abschnitt 2.

Mann, Moderator: Schauen wir auf die praktische Planung. Für den geführten Parkspaziergang hatte ich mir Ihre Touristeninformation als Treffpunkt notiert.

Frau, Nora Berg: Das war der frühere Treffpunkt. Inzwischen wartet die Führung am Bahnhof, direkt vor dem Haupteingang. So können die Gäste aus dem ankommenden Zug einfach dazukommen, statt erst mit ihrem Gepäck zu uns laufen zu müssen. Der Weg zum Park gehört dann bereits zum Spaziergang.

Mann, Moderator: Und was hat es mit der Gästekarte auf sich, die man in der Unterkunft bekommt?

Frau, Nora Berg: Wer bei uns übernachtet, erhält diese Karte und kann damit tagsüber während des normalen Badebetriebs ins Bad gehen, ohne an der Kasse noch Eintritt zu zahlen. Bei den Abendkursen läuft die Abrechnung anders. Da bezahlt man einen eigenen Teilnahmebeitrag, auch wenn man eine Gästekarte hat. Das sollte man bei seinem Urlaubsbudget berücksichtigen.

Mann, Moderator: Neben dem Parkspaziergang bieten Sie eine längere Wanderung an. Kann man sich da kurzfristig anschließen?

Frau, Nora Berg: Dafür brauchen wir vorher eine Anmeldung. Die Wanderung endet außerhalb des Ortes, und wir bestellen ein Fahrzeug für die Rückfahrt. Wenn sich nur wenige melden, nehmen wir eben ein kleineres Fahrzeug. Bestellen müssen wir es trotzdem. Auch in einer ruhigen Woche bitten wir deshalb alle, sich rechtzeitig einzutragen, damit am Ziel niemand ohne Rückfahrmöglichkeit steht.

Mann, Moderator: Abschnitt 3.

Mann, Moderator: Sie beraten Menschen mit ganz unterschiedlichen Reiseplänen. Merken Sie Unterschiede zwischen Tagesgästen und Menschen, die länger bleiben?

Frau, Nora Berg: An unserem Schalter schon. Wer nur einen Tag hier ist, fragt meist zuerst: Wann beginnt die Führung, wann das Konzert, und lässt sich beides vor der Abreise schaffen? Solche Gäste brauchen verlässliche Uhrzeiten. Bei

Gästen, die mehrere Tage bleiben, höre ich dagegen oft den Wunsch, morgens noch nichts festlegen zu müssen. Ihnen ist besonders wichtig, zwischendurch freie Zeit zu haben und je nach Wetter oder Lust zu entscheiden. Das ist jedenfalls meine Erfahrung aus den Beratungsgesprächen hier.

Mann, Moderator: Spielt bei der Unterkunft auch eine Rolle, ob jemand den Ort schon kennt?

Frau, Nora Berg: Ja, da fällt mir etwas anderes auf. Bei der ersten Buchung ist die Entfernung zum Bad häufig ein entscheidender Punkt. Diese Gäste möchten möglichst nebenan wohnen. Wer wiederkommt, zieht eher auch eine Pension am Ortsrand in Betracht. Die Wege sind dann vertraut, und man weiß schon, welcher Bus fährt. Die unmittelbare Nähe zum Bad hat bei unseren Erstbesuchern also meist mehr Gewicht.

Mann, Moderator: Abschnitt 4.

Mann, Moderator: Zum Schluss ein Blick auf die Pläne für den Abend. Diskutiert wird, sämtliche Parkwege bis spät in die Nacht zu beleuchten. Wie stehen Sie dazu?

Frau, Nora Berg: Ich möchte schon, dass man nach einer Veranstaltung bequem durch den Park zurückgehen kann. Auf dem Hauptweg zwischen Konzertsaal und Ortszentrum würde besseres Licht helfen. Der vorliegende Vorschlag geht mir allerdings zu weit: Er umfasst auch die abgelegenen Wege und die stillen Bereiche hinter dem Teich. Dort sollte es abends dunkel bleiben können. Für den üblichen Heimweg brauchen wir diese vollständige Beleuchtung aus meiner Sicht nicht.

Mann, Moderator: Bei den Verkehrsverbindungen gibt es dagegen bereits eine Zusage.

Frau, Nora Berg: Genau, eine zusätzliche Busfahrt am Abend ist für einen befristeten Probetrieb genehmigt. Während dieser Zeit schauen wir, wie die Verbindung genutzt wird und ob die Abfahrt zu den Veranstaltungen passt. Nach Abschluss der Probephase werden diese Erfahrungen ausgewertet. Erst anschließend fällt die Entscheidung, ob die Fahrt dauerhaft in den Fahrplan aufgenommen wird.

Mann, Moderator: Vielen Dank, Frau Berg, für das Gespräch. Das war unser Besuch in Quellenried. Wir wünschen Ihnen einen schönen Abend.

1: F

Falsch: Das neue Wochenendangebot richtet sich vor allem an Erwachsene, die sich von Freitag bis Sonntag vom Arbeitsalltag erholen möchten. Für Gäste mit längeren Behandlungsaufenthalten bestehen die bisherigen Angebote weiter.

2: R

Richtig: Berg kann Bad, Park und Kulturangebote bequem zu Fuß verbinden und spontan eine Vorstellung besuchen. Dass sie dafür keine Fahrten organisieren muss, bewertet sie gerade bei wenig verfügbarer Zeit positiv.

3: F

Falsch: Die Konzertreihe entstand, weil örtlichen Musikern eine regelmäßige Auftrittsmöglichkeit fehlte. Die Geschäfte begannen erst früher zu schließen, als die Reihe bereits einige Monate lief.

4: R

Richtig: Die Touristeninformation war der frühere Treffpunkt. Inzwischen wartet die Führung vor dem Haupteingang des Bahnhofs; der Weg zum Park gehört bereits zum Spaziergang.

5: F

Falsch: Mit der Gästekarte ist tagsüber während des normalen Badebetriebs kein zusätzlicher Eintritt zu zahlen. Für Abendkurse fällt auch mit dieser Karte ein eigener Teilnahmebeitrag an.

6: R

Richtig: Für die Rückfahrt vom Wanderziel außerhalb des Ortes muss ein Fahrzeug bestellt werden. Bei wenigen Anmeldungen wird lediglich ein kleineres Fahrzeug gewählt; die vorherige Anmeldung bleibt deshalb erforderlich.

7: F

Falsch: Nach Bergs Beratungserfahrung brauchen Tagesgäste vor allem verlässliche Veranstaltungszeiten, um ihren Besuch vor der Abreise zu planen. Länger bleibenden Gästen sind dagegen freie Zeit und spontane Entscheidungen besonders wichtig.

8: R

Richtig: Laut Berg hat die unmittelbare Nähe zum Bad bei Erstbesuchern meist mehr Gewicht. Wiederkehrende Gäste erwägen eher auch eine Pension am Ortsrand, weil ihnen die Wege und Busverbindungen vertraut sind.

9: F

Falsch: Berg unterstützt besseres Licht auf dem Hauptweg für den Heimweg nach Veranstaltungen. Den konkreten Vorschlag lehnt sie in seinem Umfang ab, weil auch abgelegene Wege und stille Bereiche beleuchtet werden sollen.

10: R

Richtig: Die zusätzliche Abendfahrt ist zunächst für einen befristeten Probetrieb genehmigt. Erst nach dessen Abschluss und der Auswertung der Erfahrungen wird über die dauerhafte Aufnahme in den Fahrplan entschieden.

Hören Aufgabe 2

A: Du, ich würde gern wieder etwas mit den Händen machen. Als ich neulich die kleinen Boote auf dem Teich gesehen habe, dachte ich: So ein Modell würde ich gern selbst bauen. Du hattest doch nach Kursen gesucht?

B: Ja, ich habe bei drei Werkstätten nachgefragt: Hafenwerk, Modellatelier Nord und Bootswerk am Kanal. Die unterscheiden sich ziemlich. Ich habe mir die Angaben aufgeschrieben, damit wir etwas Passendes finden.

A: Fangen wir mit Hafenwerk an. Da standen doch kleine Motorboote im Schaufenster.

B: Die gehören zur Ausstellung. Im Kurs baut man dort ausschließlich Segelboote. Das fand ich auch erst überraschend, aber für mich wäre ein Boot mit Segel sowieso interessanter.

A: Und der Kurs kostete neunzig Euro, oder?

B: Das war der frühere Preis. Inzwischen kostet der komplette Kurs sechshundneunzig Euro. Übrigens sind bei allen drei Werkstätten die Materialien für das jeweilige Kursmodell im regulären Preis enthalten. Für zusätzliche eigene Projekte muss man natürlich selbst Material besorgen.

A: Gut zu wissen. Solange ich noch studiere, bekomme ich vielleicht eine Ermäßigung.

B: Bei Hafenwerk wird dir mit gültigem Studenausweis ein Viertel des Kurspreises erlassen, also fünfundzwanzig Prozent. Der gesamte Unterricht umfasst acht Stunden. Wenn du die Abendvariante nimmst, kommst du viermal für jeweils zwei Stunden.

A: Das könnte ich nach meinen Vorlesungen schaffen. Kann ich gleich anrufen und mir einen Platz sichern?

B: Für die Anmeldung musst du das Formular auf der Website ausfüllen. Am Telefon beantworten sie Fragen, nehmen aber keine Buchungen entgegen.

A: Dann frage ich vorher lieber, ob ich als Anfänger überhaupt mitkomme. Werkzeug habe ich auch kaum.

B: Dort beginnt der Kurs ganz von vorn, du brauchst also keinerlei Erfahrung. Sämtliches Werkzeug liegt bereit. Wer sein eigenes mitbringen möchte, kann das tun, nötig ist es nicht.

A: Prima. Ich hätte wahrscheinlich meinen Rucksack mit dem Laptop dabei.

B: Den kannst du in einem Schließfach unterbringen. Außerdem gibt es einen kleinen Verkauf für Holz, Klebstoff und andere Modellbaumaterialien. Eine Cafeteria haben sie allerdings nicht. Für einen Kaffee gehen die Leute über die Straße in das Café.

A: Und falls mir die Abende doch nicht passen?

B: Du kannst denselben Kurs auch am Wochenende besuchen. Die Unterrichtsdauer bleibt gleich. Pro Kurs nehmen sie höchstens zwölf Personen auf. Es gibt sechs große Arbeitstische, an jedem arbeiten zwei Leute.

A: Wie spät kommt man abends heraus? Ich muss noch meinen Bus erwischen.

B: Der Unterricht endet um einundzwanzig Uhr. Danach räumt man noch auf. Das Werkstattgebäude ist montags bis freitags bis einundzwanzig Uhr dreißig offen.

A: Das geht. Was hast du über das Modellatelier Nord herausgefunden?

B: Dort kannst du dich zwischen einem Segelboot und einem Motorboot entscheiden. Beide werden als Kursprojekte angeboten, du baust aber nur einen der beiden Typen. Der ganze Kurs kostet hundertzwanzig Euro. Man kann den Betrag auch in zwei Raten zu je sechzig Euro zahlen.

A: Gab es da nicht zehn Prozent Rabatt?

B: Das gilt für Gruppenbuchungen. Als Student bekommst du mit gültigem Studenausweis fünfzehn Prozent. Man muss sich für eine Ermäßigung entscheiden, zusammenrechnen lassen sie sich nicht.

A: Auf deren Terminseite habe ich zwölf Stunden gesehen. Das ist ganz schön viel.

B: Das ist die Zeit, die du insgesamt dort verbringst. Zwei Stunden davon sind Pausen. Reiner Unterricht sind zehn Stunden, verteilt auf ein Wochenende.

A: Läuft die Anmeldung auch über ein Formular?

B: Du kannst über die Website buchen oder telefonisch. Mit dem Anruf ist dein Platz genauso verbindlich gebucht; du brauchst anschließend kein Onlineformular mehr.

A: Das klingt unkompliziert. Wäre der Kurs auch etwas für mich?

B: Eher für später. Dort setzen sie grundlegende praktische Erfahrung im Modellbau voraus. Es wird erwartet, dass man schon einmal ein Modell zusammengesetzt hat. Die Werkzeuge stellen sie dagegen vollständig zur Verfügung, eigene brauchst du nicht.

A: Dann wäre das vielleicht etwas für dich. Du hast ja schon einiges gebaut. Wie verbringt man dort die Pausen?

B: Im Haus gibt es eine Cafeteria. Schließfächer sind ebenfalls vorhanden. Material kaufen kannst du dort nicht. Sie teilen nur das Material aus, das man für den Kurs braucht.

A: Ich sehe gelegentlich abends Licht im Atelier. Sind dann auch Kurse?

B: Die Kurse finden ausschließlich am Wochenende statt. Unter der Woche können erfahrene Leute abends selbstständig dort arbeiten, ohne Unterricht. Die Kursgruppen sind inzwischen auf acht Personen begrenzt. Früher waren es zwölf; mit den kleineren Gruppen bleibt mehr Zeit für einzelne Fragen.

A: Bis wann könnte man denn unter der Woche selbstständig arbeiten?

B: Montags bis freitags schließt die Werkstatt um zwanzig Uhr. Am Wochenende machen sie schon um achtzehn Uhr zu, wenn die Tageskurse vorbei sind.

A: Dann fehlt noch Bootswerk am Kanal. Hatten die nicht einmal einen Segelbootkurs?

B: Ja, den gibt es inzwischen nicht mehr. Jetzt werden dort nur Motorboote gebaut. Der komplette Kurs kostet fünfundachtzig Euro. Dazu kommen zunächst zehn Euro Pfand für eine Aufbewahrungsbox. Wenn du die Box zurückgibst, bekommst du das Pfand wieder.

A: Und was ist dort mit der studentischen Ermäßigung?

B: Zwanzig Prozent, wenn du beim ersten Treffen deinen gültigen Studenausweis vorzeigst. Ohne den Nachweis berechnen sie den regulären Preis. Der Kurs selbst umfasst sechs Stunden Unterricht. Danach kannst du noch zwei Stunden zum selbstständigen Üben dazubuchen.

A: Sechs Stunden Unterricht wären für den Einstieg überschaubar. Nur konnte ich auf der Website keine Anmeldung finden.

B: Die Seite wird gerade neu aufgebaut. Zurzeit kann man ausschließlich telefonisch einen Kursplatz buchen.

A: Muss ich dort auch schon ein Modell gebaut haben?

B: Nein, dort nehmen sie Leute ohne Vorkenntnisse auf. Allerdings musst du deine eigenen einfachen Handwerkzeuge mitbringen. Du bekommst vorher eine kurze Liste. Spezielle Geräte stehen in der Werkstatt bereit.

A: Dann müsste ich mir erst eine Grundausrüstung besorgen. Gibt es dort wenigstens einen Platz für die Sachen?

B: Für persönliche Gegenstände sind die tragbaren Boxen gedacht, für die man das Pfand zahlt. Abschließen kann man sie nicht, und Schließfächer gibt es keine. Eine Cafeteria ist im Gebäude, und Modellbaumaterial kannst du dort auch kaufen.

A: Bei Bootswerk wäre ein Wochenende für mich praktisch.

B: Das ist erst für ein späteres Programm vorgeschlagen worden. Aktuell laufen sämtliche Kurse an Abenden unter der Woche. Ein Kurs kommt zustande, sobald sich mindestens sechs Personen anmelden; mehr als zehn dürfen nicht teilnehmen.

A: Bleibt die Werkstatt danach noch offen? Ich möchte beim Aufräumen nicht hetzen.

B: Montags bis freitags ist das Gebäude bis zweiundzwanzig Uhr geöffnet. Nur der Materialverkauf schließt schon um neunzehn Uhr. Falls du etwas kaufen willst, musst du also früher kommen.

A: Danke, jetzt kann ich die Angebote besser vergleichen. Ich schaue mir zuerst die Termine bei Hafenwerk an. Ein Segelboot würde mir gefallen, und für meinen ersten Versuch wäre es angenehm, wenn alles bereitliegt.

B: Mach das. Schick mir den Termin, der für dich passt. Vielleicht bauen wir unsere Boote ja zusammen.

r1.c1: [true, false]

Sailing boats are the sole course project. The motorboats belong to the display.

Die gehören zur Ausstellung. Im Kurs baut man dort ausschließlich Segelboote.

r1.c2: [true, true]

Both project types are offered, although each participant selects only one.

Dort kannst du dich zwischen einem Segelboot und einem Motorboot entscheiden. Beide werden als Kursprojekte angeboten, du baust aber nur einen der beiden Typen.

r1.c3: [false, true]

The former sailing course has ended. Current courses build motorboats only.

Ja, den gibt es inzwischen nicht mehr. Jetzt werden dort nur Motorboote gebaut.

r2.c1: 96

The correction establishes the current complete fee as 96 euros.

Das war der frühere Preis. Inzwischen kostet der komplette Kurs sechsendneunzig Euro.

r2.c2: 120

The complete fee is 120 euros; 60 euros is one instalment.

Der ganze Kurs kostet hundertzwanzig Euro. Man kann den Betrag auch in zwei Raten zu je sechzig Euro zahlen.

r2.c3: 85

The course costs 85 euros. The separate refundable deposit is not part of that fee.

Der komplette Kurs kostet fünfundachtzig Euro. Dazu kommen zunächst zehn Euro Pfand für eine Aufbewahrungsbox. Wenn du die Box zurückgibst, bekommst du das Pfand wieder.

r3.c1: 25

The quarter reduction is explicitly clarified as 25 percent.

Bei Hafenwerk wird dir mit gültigem Studenausweis ein Viertel des Kurspreises erlassen, also fünfundzwanzig Prozent.

r3.c2: 15

Students receive 15 percent. The previously mentioned 10 percent applies to group bookings.

Das gilt für Gruppenbuchungen. Als Student bekommst du mit gültigem Studenausweis fünfzehn Prozent.

r3.c3: 20

The student reduction is 20 percent, conditional on showing valid identification at the first session.

Zwanzig Prozent, wenn du beim ersten Treffen deinen gültigen Studenausweis vorzeigst.

r4.c1: 8

Eight hours is the explicit total; four meetings describe its distribution.

Der gesamte Unterricht umfasst acht Stunden. Wenn du die Abendvariante nimmst, kommst du viermal für jeweils zwei Stunden.

r4.c2: 10

Instruction totals ten hours. The longer visit includes breaks.

Zwei Stunden davon sind Pausen. Reiner Unterricht sind zehn Stunden, verteilt auf ein Wochenende.

r4.c3: 6

The six teaching hours exclude the optional independent practice.

Der Kurs selbst umfasst sechs Stunden Unterricht. Danach kannst du noch zwei Stunden zum selbstständigen Üben dazubuchen.

r5.c1: [true, false]

Online registration secures a place. Telephone contact provides advice only.

Für die Anmeldung musst du das Formular auf der Website ausfüllen. Am Telefon beantworten sie Fragen, nehmen aber keine Buchungen entgegen.

r5.c2: [true, true]

Either channel independently completes a binding registration.

Du kannst über die Website buchen oder telefonisch. Mit dem Anruf ist dein Platz genauso verbindlich gebucht; du brauchst anschließend kein Onlineformular mehr.

r5.c3: [false, true]

The current registration channel is telephone only while the website is rebuilt.

Die Seite wird gerade neu aufgebaut. Zurzeit kann man ausschließlich telefonisch einen Kursplatz buchen.

r6.c1: [false, false]

Neither prior experience nor personal tools are required. An empty individual cell is valid.

Dort beginnt der Kurs ganz von vorn, du brauchst also keinerlei Erfahrung. Sämtliches Werkzeug liegt bereit. Wer sein eigenes mitbringen möchte, kann das tun, nötig ist es nicht.

r6.c2: [true, false]

Basic practical experience is required, but all tools are supplied.

Dort setzen sie grundlegende praktische Erfahrung im Modellbau voraus. Es wird erwartet, dass man schon einmal ein Modell zusammengesetzt hat. Die Werkzeuge stellen sie dagegen vollständig zur Verfügung, eigene brauchst du nicht.

r6.c3: [false, true]

Beginners are accepted, but participants must bring basic personal tools.

Nein, dort nehmen sie Leute ohne Vorkenntnisse auf. Allerdings musst du deine eigenen einfachen Handwerkzeuge mitbringen.

r7.c1: [false, true, true]

Lockers and material sales are available on site. The café across the street does not qualify.

Den kannst du in einem Schließfach unterbringen. Außerdem gibt es einen kleinen Verkauf für Holz, Klebstoff und andere Modellbaumaterialien. Eine Cafeteria haben sie allerdings nicht.

r7.c2: [true, true, false]

The venue has a cafeteria and lockers. Supplying course materials does not constitute material sales.

Im Haus gibt es eine Cafeteria. Schließfächer sind ebenfalls vorhanden. Material kaufen kannst du dort nicht. Sie teilen nur das Material aus, das man für den Kurs braucht.

r7.c3: [true, false, true]

A cafeteria and material sales are available. Portable boxes without locks do not count as lockers.

Abschließen kann man sie nicht, und Schließfächer gibt es keine. Eine Cafeteria ist im Gebäude, und Modellbaumaterial kannst du dort auch kaufen.

r8.c1: [true, true]

The course is available in both evening and weekend versions.

Du kannst denselben Kurs auch am Wochenende besuchen. Die Unterrichtsdauer bleibt gleich.

r8.c2: [false, true]

Teaching takes place only at weekends. Independent evening access is not a course.

Die Kurse finden ausschließlich am Wochenende statt. Unter der Woche können erfahrene Leute abends selbstständig dort arbeiten, ohne Unterricht.

r8.c3: [true, false]

Current courses are on weekday evenings. Weekend provision remains a proposal.

Das ist erst für ein späteres Programm vorgeschlagen worden. Aktuell laufen sämtliche Kurse an Abenden unter der Woche.

r9.c1: 12

The maximum is twelve participants. Six refers to the number of tables.

Pro Kurs nehmen sie höchstens zwölf Personen auf. Es gibt sechs große Arbeitstische, an jedem arbeiten zwei Leute.

r9.c2: 8

The current maximum is eight. Twelve was the previous limit.

Die Kursgruppen sind inzwischen auf acht Personen begrenzt. Früher waren es zwölf; mit den kleineren Gruppen bleibt mehr Zeit für einzelne Fragen.

r9.c3: 10

Ten is the maximum; six is the minimum enrolment for the course to run.

Ein Kurs kommt zustande, sobald sich mindestens sechs Personen anmelden; mehr als zehn dürfen nicht teilnehmen.

r10.c1: 21:30

The weekday building closure is 21:30, after instruction ends at 21:00.

Das Werkstattgebäude ist montags bis freitags bis einundzwanzig Uhr dreißig offen.

r10.c2: 20:00

Weekday closure is 20:00. The 18:00 closure applies to weekends.

Montags bis freitags schließt die Werkstatt um zwanzig Uhr. Am Wochenende machen sie schon um achtzehn Uhr zu, wenn die Tageskurse vorbei sind.

r10.c3: 22:00

The workshop building closes at 22:00 on weekdays. Material sales end earlier.

Montags bis freitags ist das Gebäude bis zweiundzwanzig Uhr geöffnet. Nur der Materialverkauf schließt schon um neunzehn Uhr.

Schreiben Aufgabe 1

Eine mögliche Bearbeitung

Sehr geehrte Damen und Herren,

am Sonntag habe ich Ihren Beschäftigungskurs besucht, um neue Spiele für Spaziergänge mit meinem Hund kennenzulernen. Leider wurden mehrere Zusagen Ihres Inserats nicht eingehalten.

Obwohl der Unterricht erst um 10:45 Uhr begann, endete er pünktlich um 13 Uhr. Dadurch fehlten uns 45 Minuten. Außerdem waren zwölf statt höchstens sechs Teams anwesend. Eine persönliche Rückmeldung erhielt ich nicht.

Besonders enttäuschend war, dass wir lediglich bei den Vorführungen zuschauen durften. Die angekündigten Übungen mit meinem eigenen Hund konnte ich daher nicht ausprobieren. Für das Übungsheft musste ich zusätzlich acht Euro bezahlen, obwohl es im Kurspreis enthalten sein sollte.

Ich bitte Sie um eine Erklärung und die Erstattung der zusätzlichen Kosten. Über einen Vorschlag zum Nachholen der praktischen Übungen würde ich mich freuen.

Mit freundlichen Grüßen

Alex Sommer

osd_writing_1_A: All four discrepancies are explained in original wording with sufficient detail. The response supports full task fulfilment, for which A is zero deduction. This is one valid response.

Außerdem waren zwölf statt höchstens sechs Teams anwesend. Eine persönliche Rückmeldung erhielt ich nicht.

osd_writing_1_K: The complete email uses a formal salutation, a suitable closing and a polite but clear complaint. The requested remedy fits the recipient and purpose.

Ich bitte Sie um eine Erklärung und die Erstattung der zusätzlichen Kosten.

osd_writing_1_T: The response progresses logically from the reason for attending through the four discrepancies to a requested remedy. Paragraphs and connectors link the information clearly.

Dadurch fehlten uns 45 Minuten. Außerdem waren zwölf statt höchstens sechs Teams anwesend.

osd_writing_1_L: Vocabulary is varied, precise and appropriate to a B2 service complaint. The response reformulates the notes rather than copying them.

Leider wurden mehrere Zusagen Ihres Inserats nicht eingehalten.

osd_writing_1_F: The response shows controlled word order, subordinate clauses, verb forms, spelling and punctuation throughout.

Über einen Vorschlag zum Nachholen der praktischen Übungen würde ich mich freuen.

Schreiben Aufgabe 2

Eine mögliche Bearbeitung

Thema A

Die erste Äußerung kann ich gut nachvollziehen: Unterwegs lässt sich die Zeit sinnvoll nutzen. Auch der zweiten stimme ich zu, denn ausführliche Erklärungen brauchen Aufmerksamkeit. Die Forderung nach überprüfbaren Quellen finde ich besonders wichtig; eine angenehme Stimme allein schafft noch keine Zuverlässigkeit.

Meiner Meinung nach sollten Podcasts andere Nachrichtenangebote ergänzen. Sie erklären Hintergründe anschaulich, während ich konkrete Angaben in einem Artikel schneller wiederfinde.

Neulich hörte ich beim Kochen eine Sendung über steigende Mieten. Anschließend konnte ich zwei Argumente nicht mehr auseinanderhalten. Erst beim Lesen des begleitenden Artikels verstand ich den Unterschied.

In meinem Land spielen nach meinem Eindruck Fernsehnachrichten weiterhin eine wichtige Rolle. In meinem jüngeren Bekanntenkreis werden dagegen häufig Nachrichten auf dem Handy gelesen. Podcasts dienen dort eher der Vertiefung einzelner Themen als dem täglichen Überblick.

osd_writing_2_A: All four demands are fulfilled with independent wording and relevant detail. The response is approximately 120 words and exceeds the 60 word threshold. This is one valid response.

Meiner Meinung nach sollten Podcasts andere Nachrichtenangebote ergänzen. Sie erklären Hintergründe anschaulich, während ich konkrete Angaben in einem Artikel schneller wiederfinde.

osd_writing_2_K: The whole response uses an appropriate, accessible register for a course forum and evaluates differing views respectfully.

Auch der zweiten stimme ich zu, denn ausführliche Erklärungen brauchen Aufmerksamkeit.

osd_writing_2_T: Paragraphs progress coherently from input evaluation to a reasoned position, supporting experience and country context.

Anschließend konnte ich zwei Argumente nicht mehr auseinanderhalten. Erst beim Lesen des begleitenden Artikels verstand ich den Unterschied.

osd_writing_2_L: The response uses varied and precise B2 vocabulary for source reliability, understanding and media use.

Podcasts dienen dort eher der Vertiefung einzelner Themen als dem täglichen Überblick.

osd_writing_2_F: Grammar, spelling and punctuation are controlled throughout, including subordinate clauses, passive voice and past narration.

Sie erklären Hintergründe anschaulich, während ich konkrete Angaben in einem Artikel schneller wiederfinde.